

FR

Enrouleur de sangle RolloTron encastrable connecté classic

Traduction du mode d'emploi et de montage original



Référence :

10142345

10142360 (Enrouleur de sangle RolloTron
encastrable connecté Power classic)

10141545 (Enrouleur de mini-sangle RolloTron
encastrable connecté classic)

1.	Symboles de danger	4	13.2	Déconnexion d'émetteurs DuoFern	27
1.1	Niveaux de dangers et termes signalétiques	4	13.3	Rangement dans le réseau DuoFern	28
1.2	Représentations et symboles utilisés	4	14.	Mode automatique ; description sommaire	29
2.	Consignes de sécurité	5	14.1	Activer / Désactiver simultanément toutes les fonctions automatiques	29
2.1	Utilisation conforme à la destination	6	15.	Paramétrer la position pare-soleil	30
2.2	Utilisation non conforme.....	7	15.1	Activer / Désactiver le pare-soleil automatique.....	30
2.3	Connaissances techniques requises de l'installateur	7	16.	Activer / Désactiver le programmeur	31
3.	Contenu de la livraison (référence 10142345) *	8	17.	Activer / Désactiver la fonction crépusculaire automatique du soir	32
4.	Vue générale (référence 10142345) *	9	18.	Activer / Désactiver la fonction crépusculaire automatique du matin	32
5.	Sangles de volets roulants autorisées	10	19.	Régler la position aération	33
6.	Principe de fonctionnement	11	20.	Paramétrer la vitesse du moteur pour les fonctions automatiques	34
6.1	Description des fonctions de sécurité	12	21.	Supprimer tous les paramètres, réinitialisation du logiciel	35
6.2	Tableau 3 : Tableau des fonctions au sein du réseau DuoFern	13	22.	Réinitialiser le matériel	35
7.	Consignes de sécurité pour le montage	14	23.	Démonter l'Enrouleur de sangle RolloTron encastrable connecté classic (par ex. pour un déménagement)	36
7.1	Outils nécessaires	14	24.	Extraire la sangle en cas de panne de l'appareil	39
7.2	Préparations du montage	15	25.	Que faire, si... ?	39
8.	Consignes de sécurité pour le raccordement électrique	17	26.	Consignes d'entretien et de nettoyage	42
8.1	Raccordement électrique.....	18	27.	Caractéristiques techniques	43
9.	Engagement et fixation de la sangle	19	28.	Diagrammes de traction	44
10.	Montage de l'Enrouleur de sangle RolloTron encastrable connecté classic	21	29.	Déclaration de conformité UE simplifiée	45
11.	Réglage des fins de course	22	30.	Accessoires	45
12.	Commande manuelle	24			
13.	Indications pour la connexion et la déconnexion d'émetteurs DuoFern	25			
13.1	Connexion d'émetteurs DuoFern	26			

i 1. Symboles de danger



Danger de mort par électrocution.



Source de danger / Situation dangereuse

i 1.1 Niveaux de dangers et termes signalétiques

DANGER !

Le risque précédé par ce symbole et ce terme signalétique entraîne des blessures graves ou mortelles s'il n'est pas évité.

AVERTISSEMENT !

Le risque précédé par ce symbole et ce terme signalétique peut entraîner des blessures graves ou mortelles s'il n'est pas évité.

ATTENTION !

Le risque précédé par ce symbole et ce terme signalétique peut entraîner des blessures légères à moyennement graves s'il n'est pas évité.

PRUDENCE !

Le risque précédé par ce symbole et ce terme signalétique peut entraîner des dommages matériels.

i 1.2 Représentations et symboles utilisés

1. Étapes de travail
- 2.

◆ Énumération

1. Liste



Lisez le mode d'emploi correspondant



Par ce symbole, nous attirons votre attention sur d'autres informations importantes pour assurer un fonctionnement sans problème.



L'utilisation d'appareils défectueux peut présenter des risques pour les personnes et entraîner des détériorations matérielles (électrocution / court-circuit).

- ◆ N'utilisez jamais d'appareils défectueux ou endommagés.
- ◆ Contrôlez le bon état de l'appareil et du cordon d'alimentation.
- ◆ Veuillez vous adresser à notre service après-vente si vous constatez des dommages sur l'appareil.



Toute utilisation incorrecte implique un risque accru de blessures.

- ◆ Apprenez à utiliser l'Enrouleur de sangle RolloTron encastrable connecté classic en toute sécurité à toutes les personnes amenées à s'en servir.
- ◆ Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et plus ainsi que par les personnes à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou présentant un manque d'expérience et de connaissances, si ces personnes sont guidées et surveillées ou si elles ont été instruites en termes d'utilisation sûre de l'appareil et qu'elles comprennent les dangers qui en résultent.
- ◆ Les enfants n'ont pas le droit de jouer avec cet appareil, ni avec des télécommandes.
- ◆ Le nettoyage et l'entretien à la charge de l'utilisateur ne doivent en aucun cas être exécutés par des enfants sans surveillance.

- ◆ Surveillez toujours le volet roulant lors des réglages et en cas de service normal et éloignez toute personne risquant d'être blessée par un déplacement subit du volet roulant.
- ◆ Réalisez tous les travaux de nettoyage sur le volet roulant lorsque l'installation est hors tension.

L'accès à la prise de courant et à la fiche secteur doit toujours être libre.



Le dépassement du temps de marche maximal admissible (KB) peut entraîner une surcharge et un endommagement de l'Enrouleur de sangle RolloTron encastrable connecté classic.

- ◆ Le temps de marche maximal admissible pour une course ne doit en aucun cas être dépassé pendant le fonctionnement. L'Enrouleur de sangle RolloTron encastrable connecté classic est équipé à cet effet d'une **limite du temps de marche (KB)** de quatre minutes.
- ◆ Après un déclenchement de la limite du temps de marche, l'Enrouleur de sangle RolloTron encastrable connecté classic doit refroidir pendant au moins 12 minutes. La disponibilité opérationnelle complète est rétablie après environ une heure. Pendant ce temps, les quatre voyants de contrôle (LED) clignotent successivement.



2. Consignes de sécurité

FR

Selon la norme DIN EN 13659, il faut veiller à ce que les conditions du mouvement des tabliers soient conformes aux spécifications de la norme EN 12045.



- ◆ En position déroulée, l'application d'une force de poussée de 150 N vers le haut sur le bord inférieur du tablier doit générer un déplacement d'au moins 40 mm.
- ◆ Dans ce contexte, il faut impérativement veiller à ce que la vitesse du tablier ne dépasse pas 0,15 m/s sur les derniers 0,4 m de son déplacement.



2.1 Utilisation conforme à la destination

Utilisez uniquement l'Enrouleur de sangle RolloTron encastrable connecté classic pour l'ouverture et la fermeture de volets roulants plats équipés de sangles conformes.



Les verrouillages mécaniques de n'importe quel genre sont inappropriés pour le fonctionnement automatique avec le présent appareil.

Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine de HOMEPILOT.

- ◆ Vous éviterez ainsi des dysfonctionnements ou des dommages de l'Enrouleur de sangle RolloTron encastrable connecté classic.
- ◆ En tant que fabricant, nous n'accordons aucune garantie en cas d'utilisation de composants d'autres fabricants et déclinons toute responsabilité pour tout dommage consécutif qui en résulterait.
- ◆ Les réparations de l'Enrouleur de sangle RolloTron encastrable connecté classic doivent uniquement être effectuées par le service après-vente agréé.

Conditions d'utilisation

- ◆ Utilisez l'Enrouleur de sangle RolloTron encastrable connecté classic exclusivement dans des locaux secs.
- ◆ Pour le raccordement électrique, il est impératif qu'un moyen de branchement au réseau électrique de 230 V / 50 Hz avec un dispositif de protection (fusible) soit disponible sur le lieu de l'installation.
- ◆ Une prise secteur de 230 V / 50 Hz libre d'accès doit être disponible sur le site à proximité de l'appareil en cas d'utilisation du cordon de raccordement avec fiche Euro joint à la livraison.
- ◆ Le volet roulant doit se déplacer facilement dans les deux sens sans se bloquer et sans frictions.
- ◆ La surface de montage de l'Enrouleur de sangle RolloTron encastrable connecté classic doit être plane.

i 2.1. Utilisation conforme à la destination

- ◆ Le montage et l'utilisation de l'Enrouleur de sangle RolloTron encastrable connecté classic ne sont autorisés que pour les installations et les appareils avec lesquels un défaut de fonctionnement de l'émetteur ou du récepteur ne présente aucun danger pour les personnes et les biens ou pour lesquels ce risque est couvert par d'autres dispositifs de sécurité.



Les installations radio qui émettent sur la même fréquence peuvent provoquer des perturbations de réception.

i 2.2 Utilisation non conforme

Toute utilisation de l'Enrouleur de sangle RolloTron encastrable connecté classic pour d'autres domaines d'application que ceux suscités est interdite.



L'utilisation de l'Enrouleur de sangle RolloTron encastrable connecté classic à l'extérieur entraîne un danger mortel par court-circuit et électrocution.

- ◆ N'installez et n'utilisez jamais l'Enrouleur de sangle RolloTron encastrable connecté classic en extérieur.



Une utilisation non conforme peut entraîner des dommages corporels ou matériels.

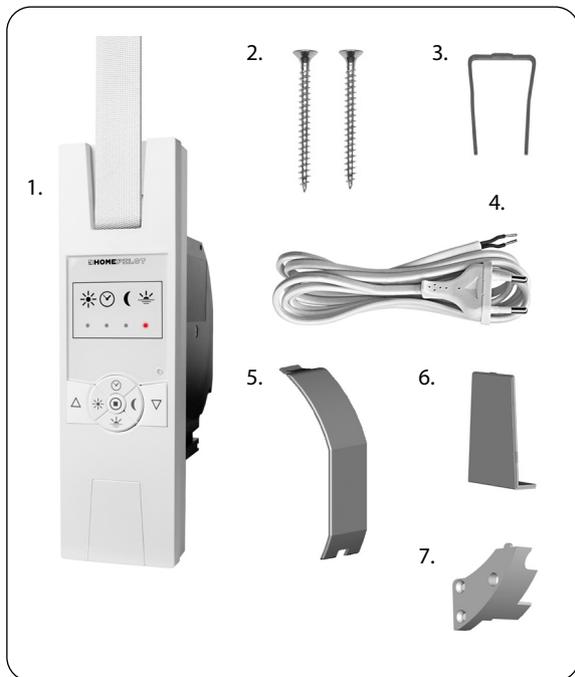
- ◆ N'utilisez jamais le système radio DuoFern et ses composants (par ex. l'Enrouleur de sangle RolloTron encastrable connecté classic) pour commander à distance des appareils ou des installations ayant des exigences techniques de sécurité élevées ou présentant des risques majeurs d'accident. Des dispositifs de sécurité complémentaires sont requis pour de tels cas. Respectez les réglementations applicables correspondantes pour réaliser ces types d'installations.

i 2.3 Connaissances techniques requises de l'installateur

Le raccordement électrique, le montage et la mise en service de l'Enrouleur de sangle RolloTron encastrable connecté classic doivent uniquement et impérativement être réalisés par un électricien confirmé selon les instructions de ce mode d'emploi.

3. Contenu de la livraison (référence 10142345) *

* également valable pour les références 10142360 / 10141545



Légende

1. Enrouleur de sangle RolloTron encastrable connecté classic ou Enrouleur de sangle RolloTron encastrable connecté Power classic
2. 2 vis de montage (4 x 55 mm)
3. Étrier de déverrouillage (dans le boîtier)
4. Cordon de raccordement avec fiche Euro
5. Protection du compartiment de galet
6. Cache
7. Dispositif anti-arrachement avec vis de montage

Après déballage, comparez ...

le contenu de l'emballage avec ces indications.

Vérifiez les données sur la plaque signalétique

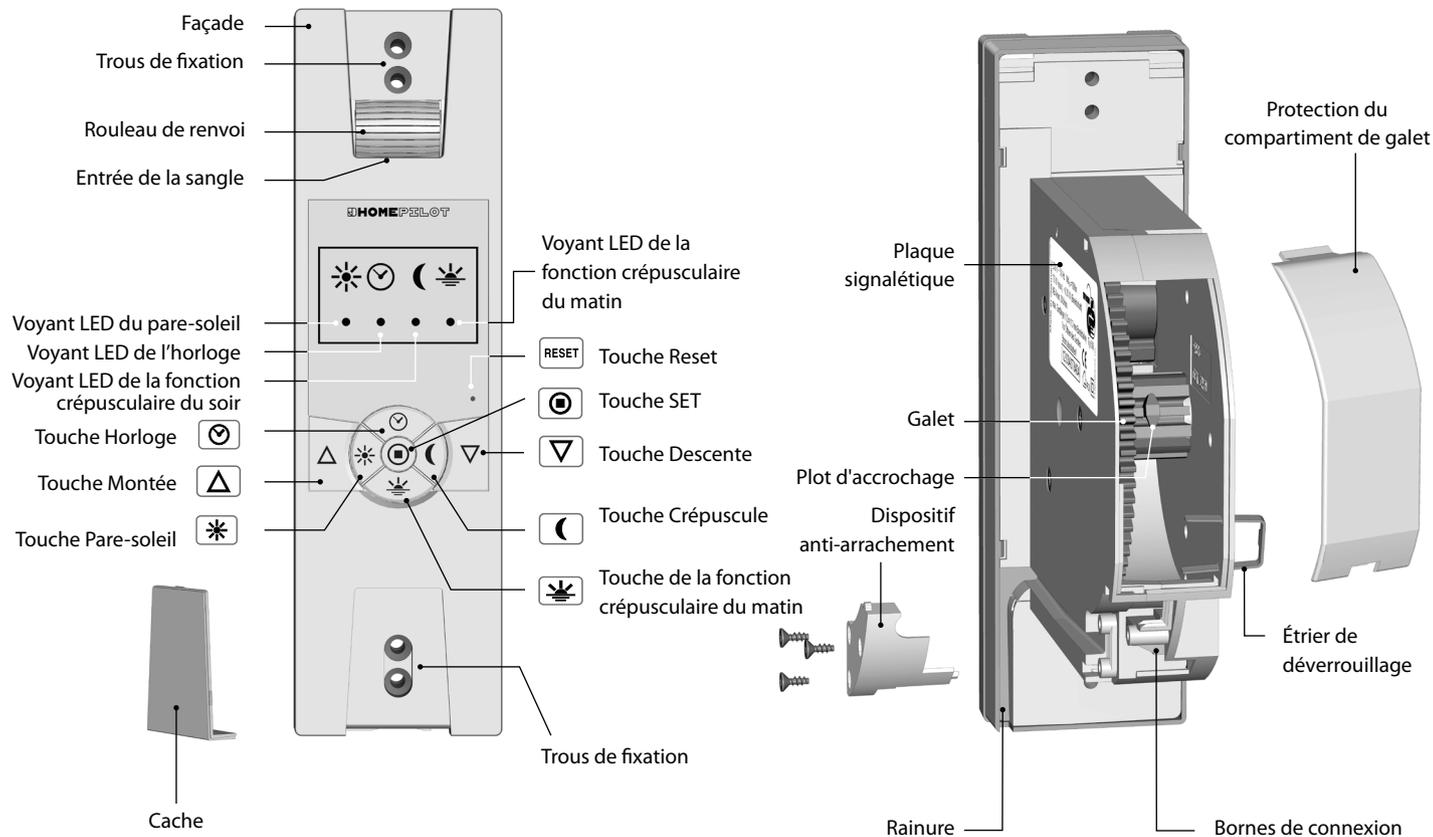
Comparez les mentions relatives à la tension/fréquence sur la plaque signalétique avec celles du réseau local.



4. Vue générale (référence 10142345) *

FR

* également valable pour les références 10142360 / 10141545



 **PRUDENCE !**

L'utilisation de sangles trop longues peut provoquer un endommagement de l'Enrouleur de sangle RolloTron encastrable connecté classic.

Utilisez uniquement des sangles qui ont des longueurs conformes.



Ces données sont indicatives et ne sont valables qu'en situation de montage idéale. Les valeurs peuvent varier en fonction des conditions in situ.

Tableau 1 : Sangles de volets roulants autorisées

Enrouleur de sangle RolloTron :		encastrable connecté classic (mini-sangle) 10141545	encastrable connecté classic 10142345	encastrable connecté Power classic 10142360
Référence :				
Largeur de sangle :	Épaisseur de sangle	Longueur de sangle maximale		
15 mm (mini-sangle)	1,0 mm	7,6 m	---	---
23 mm (sangle standard)	1,0 mm	---	7,6 m	15 m
	1,3 mm	---	6,2 m	12 m
	1,5 mm	---	5,2 m	11 m

Tableau 2 : Surface de volet roulant autorisée (m²)

Type de volet roulant :	Poids/m ²	Surface de volet roulant autorisée (m ²)		
Volets roulants en matière plastique	(4,5 kg/m ²)	env. 6 m ²	env. 6 m ²	env. 10 m ²
Volets roulants en aluminium et en bois	(10,0 kg/m ²)	env. 3 m ²	env. 3 m ²	env. 6 m ²

L'Enrouleur de sangle RolloTron encastrable connecté classic est une motorisation pour volet roulant destinée à une utilisation en intérieur. Son montage s'effectue de manière encastrée et son alimentation électrique s'effectue au moyen du cordon d'alimentation avec fiche fourni à la livraison ou via une ligne d'alimentation fixe.

L'Enrouleur de sangle RolloTron encastrable classic peut être commandé sur place ou par l'intermédiaire de dispositifs de commande dans un réseau DuoFern.

Dès que vous intégrez l'Enrouleur de sangle RolloTron encastrable connecté classic dans un réseau DuoFern, vous pouvez accéder aux multiples fonctions des appareils de commande DuoFern correspondants.

Les actionneurs et émetteurs DuoFern doivent être connectés au réseau DuoFern.

Les fonctions automatiques ne sont disponibles que si l'Enrouleur de sangle RolloTron encastrable connecté classic est relié aux émetteurs correspondants, voir page 25.

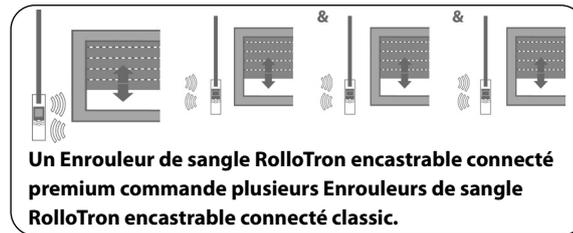
Veuillez noter que les fonctions automatiques de l'appareil n'ont aucune fonction en combinaison avec le Box maison connectée premium.

Vous trouverez une description détaillée des diverses fonctions, des possibilités de paramétrage/réglage et des combinaisons réalisables avec le système DuoFern à l'adresse Internet suivante : www.homepilot-smarhome.com.

Commande centralisée de plusieurs Enrouleurs de sangle RolloTron encastrable connecté classic avec un Enrouleur de sangle RolloTron encastrable connecté premium.

Dans le réseau DuoFern, la commande centrale est généralement Box maison connectée premium.

Comme **alternative**, vous pouvez également commander un ou plusieurs Enrouleurs de sangle RolloTron encastrable connecté classic avec un **Enrouleur de sangle RolloTron encastrable connecté premium**. Les fonctions automatiques paramétrées sur l'Enrouleur de sangle RolloTron encastrable connecté premium seront alors également exécutées par les Enrouleurs de sangle RolloTron encastrable connecté classic connectés.



Gradation automatique des voyants de contrôle

L'Enrouleur de sangle RolloTron encastrable connecté classic dispose d'une fonction de gradation automatique des voyants de contrôle (LED) pour la réduction de l'intensité lumineuse (par ex. dans les chambres à coucher). L'intensité lumineuse des voyants LED diminue en fonction de la progression de l'abaissement du volet roulant.

Softstart / Softstop

L'Enrouleur de sangle RolloTron encastrable connecté classic dispose d'une fonction Softstart et Softstop qui permet de ménager le mécanisme de l'enrouleur et de la sangle avec un démarrage et un arrêt en douceur.

Détection d'obstacle

Le mouvement de la sangle est surveillé. Si le volet rencontre un obstacle lors de la descente (∇), la sangle s'immobilise et l'enrouleur de sangle est désactivé.



Dans ce cas, le déplacement ne peut pas se poursuivre directement dans le même sens.

- ◆ Vous devez d'abord faire fonctionner l'enrouleur de sangle dans le sens opposé et ensuite éliminer l'obstacle en cause.
- ◆ Le déplacement du volet peut alors reprendre dans le sens voulu.



Une défaillance de la détection d'obstacle implique un risque de blessure.

- ◆ Pour que la détection d'obstacle fonctionne de manière fiable, il faut que la sangle soit enroulée uniformément.
- ◆ En cas de déclenchement de la détection d'obstacle, assurez-vous impérativement que la sangle s'enroule correctement et uniformément lors du déplacement suivant.

Protection antisurcharge

L'Enrouleur de sangle RolloTron encastrable connecté classic dispose d'une protection contre les surcharges.

Si le mouvement est bloqué en MONTÉE (Δ) (par exemple à cause du gel), l'enrouleur de sangle est désactivé.

- ◆ Éliminez d'abord la cause de la surcharge.
- ◆ L'Enrouleur de sangle RolloTron encastrable connecté classic est alors à nouveau opérationnel dans les deux sens de déplacement.

i 7. Consignes de sécurité pour le montage



Un mauvais guidage de sangle peut endommager celle-ci et solliciter inutilement l'Enrouleur de sangle RolloTron encastrable connecté classic.

- ◆ Montez l'enrouleur de sangle de façon à ce que la sangle s'y introduise le plus verticalement possible, ce qui permet d'éviter des frottements inutiles et l'usure qu'ils provoqueraient.



Un montage incorrect peut provoquer une détérioration du matériel.

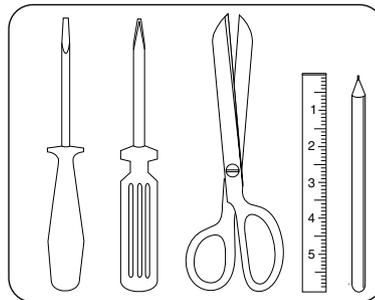
- ◆ Le fonctionnement met en œuvre des forces importantes qui doivent être absorbées par un montage sûr sur un support solide et fiable.



Pour assurer un fonctionnement optimal, évitez d'installer l'Enrouleur de sangle RolloTron encastrable connecté classic à proximité d'objets métalliques.

i 7.1 Outils nécessaires

- ◆ Tournevis
- ◆ Ciseaux
- ◆ Mètre pliant ou ruban de mesure
- ◆ Crayon

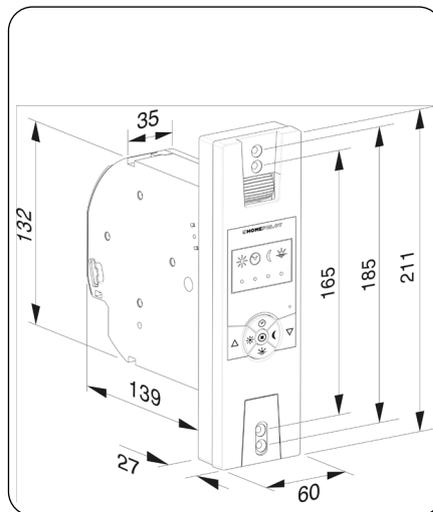


i 7.2 Préparations du montage

FR

1. Prendre les mesures.

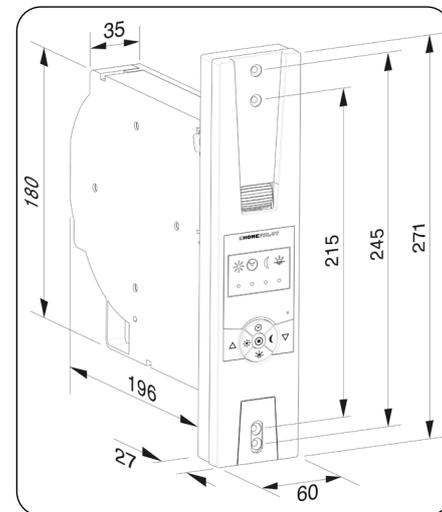
Vérifiez si l'évidement d'encastrement offre assez de place pour accueillir l'Enrouleur de sangle RolloTron encastrable connecté classic.



Toutes les mesures sont indiquées en mm

Enrouleur de sangle RolloTron encastrable
connecté classic
référence :

10141545 (mini-sangle)
10142345 (sangle standard)



Toutes les mesures sont indiquées en mm

Enrouleur de sangle RolloTron encastrable
connecté Power classic
référence :

10142360 (sangle standard)

i 7.2 Préparations du montage

FR

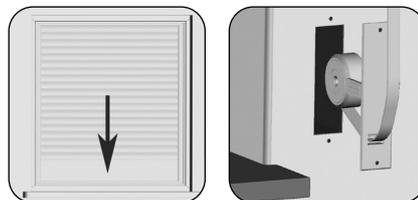
2. Si vous désirez convertir une installation existante, commencez par démonter l'ancien enrouleur de sangle.
- 2.1 Faites descendre le volet roulant jusqu'en bas de façon à ce que les lames soient totalement fermées.
- 2.2 Démontez l'ancien enrouleur de sangle et déroulez complètement la sangle.

! ATTENTION !

Le ressort précontraint de l'ancien enrouleur de sangle peut présenter un risque de blessure.

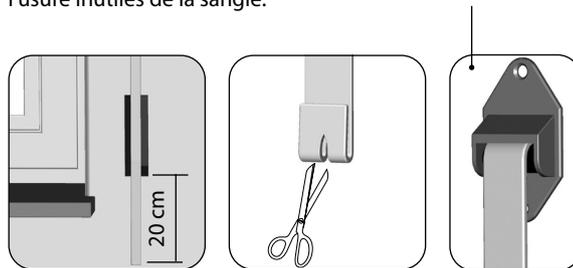
- ◆ La boîte à ressort de l'ancien enrouleur peut se rétracter subitement et de manière incontrôlée.
- ◆ Maintenez la boîte à ressort fermement pour enlever la sangle et laissez-la se rebobiner lentement jusqu'à ce que la boîte à ressort soit intégralement détendue.

3. Préparation de la sangle.
- 3.1 Coupez la sangle à 20 cm env. en-dessous de l'évidement d'encastrement.
- 3.2 Rabattez l'extrémité de la sangle sur 2 cm env. et incisez-la au milieu pour réaliser une courte fente. Cette fente permettra d'accrocher ultérieurement la sangle sur le galet.



Recommandation

La sangle doit se déplacer avec une course aussi rectiligne que possible et avec une grande souplesse de défilement. Si les volets roulants sont trop résistants au mouvement, nous vous conseillons de monter un rouleau de renvoi sur l'évidement d'encastrement afin d'éviter ainsi les frottements et l'usure inutiles de la sangle.



Accessoires, voir page 45.

 **DANGER !**

Le contact avec des composants électriques représente un danger mortel par électrocution.

- ◆ Tous les travaux de montage et de raccordement doivent uniquement être réalisés lorsque l'installation est hors tension.
- ◆ Coupez complètement l'alimentation électrique et sécurisez-la contre la remise sous tension.
- ◆ Contrôlez l'absence de tension sur l'installation.



Le raccordement électrique peut être réalisé au moyen du cordon de raccordement joint à la livraison ou par une installation fixe.

i 8.1 Raccordement électrique

FR

1. Raccordez le câble de raccordement joint à la livraison aux bornes de connexion de l'Enrouleur de sangle RolloTron encastrable connecté classic.
L'affectation des couleurs n'est pas importante pour ce type de raccordement.

AVERTISSEMENT !

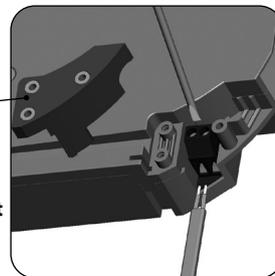


Un câble de raccordement endommagé peut provoquer un court-circuit.

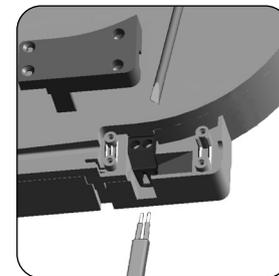
- ◆ Veillez à ce que le câble de raccordement soit posé de manière sûre.
- ◆ Lors de la fixation de l'enrouleur de sangle, le câble de raccordement ne doit en aucun cas être coincé ou endommagé.

2. Posez le câble de raccordement dans la rainure de l'Enrouleur de sangle RolloTron encastrable connecté classic.
3. Fixez finalement le dispositif anti-arrachement au moyen des vis fournies.

Dispositif anti-arrachement

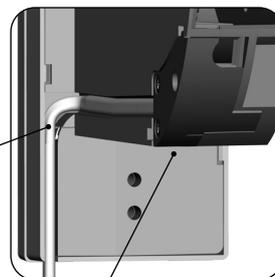


Enrouleur de sangle RolloTron encastrable connecté classic



Enrouleur de sangle RolloTron encastrable connecté Power classic

Rainure



Dispositif anti-arrachement

i 9. Engagement et fixation de la sangle

1. Branchez la fiche dans la prise secteur.

⚠ ATTENTION !

Attention de ne pas vous blesser avec le galet.

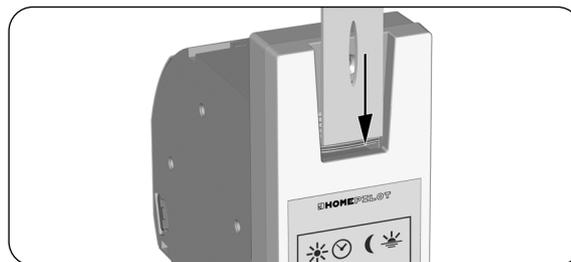
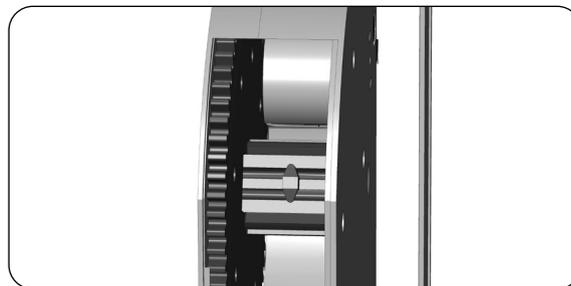
Ne mettez jamais les mains dans le compartiment du galet lorsque le moteur tourne.

2.  Appuyez sur la touche Montée jusqu'à ce que le plot d'accrochage soit facilement accessible dans le compartiment.



Étant donné que les fins de course ne sont pas encore réglées, la motorisation s'arrête dès que vous relâchez la touche.

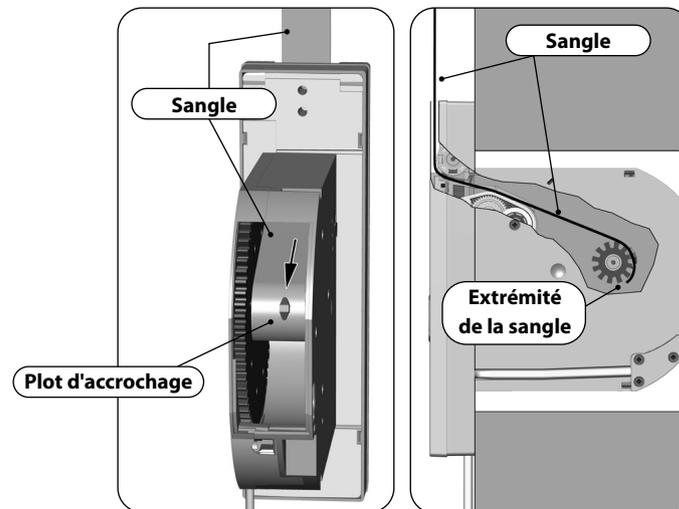
3. Retirez à nouveau impérativement la fiche de la prise secteur.
4. Introduisez ensuite la sangle par le haut dans l'enrouleur RolloTron.



i 9. Engagement et fixation de la sangle

FR

5. Continuez d'introduire la sangle dans l'appareil comme représenté sur la vue en coupe à droite et passez-la ensuite par le haut au-dessus du galet jusqu'à ce que sa fente puisse être accrochée au plot d'accrochage.
6. Rebranchez la fiche dans la prise secteur.
7.  Appuyez sur la touche Montée jusqu'à ce que la sangle se soit enroulée une fois entièrement sur le galet.
8. Tendez la sangle pendant qu'elle s'enroule de manière à ce que le rouleau de renvoi tourne pendant l'opération.
9. Retirez à nouveau la fiche de la prise secteur.
10. Fermez ensuite le compartiment à l'aide de la protection du compartiment de galet.



Parcours de la sangle dans l'Enrouleur de sangle RolloTron encastrable connecté classic

i 10. Montage de l'Enrouleur de sangle RolloTron encastrable connecté classic

FR

Prenez soin d'installer l'Enrouleur de sangle RolloTron encastrable connecté classic bien droit de manière à ce que la sangle puisse s'enrouler correctement.

Veillez à ce que l'Enrouleur de sangle RolloTron encastrable connecté classic ne touche pas les bords de l'évidement d'encastrement pour éviter les bruits qui pourraient se produire au contact avec la maçonnerie.

1. Insérez l'Enrouleur de sangle RolloTron encastrable connecté classic dans l'évidement d'encastrement et fixez-le à l'aide des vis fournies.

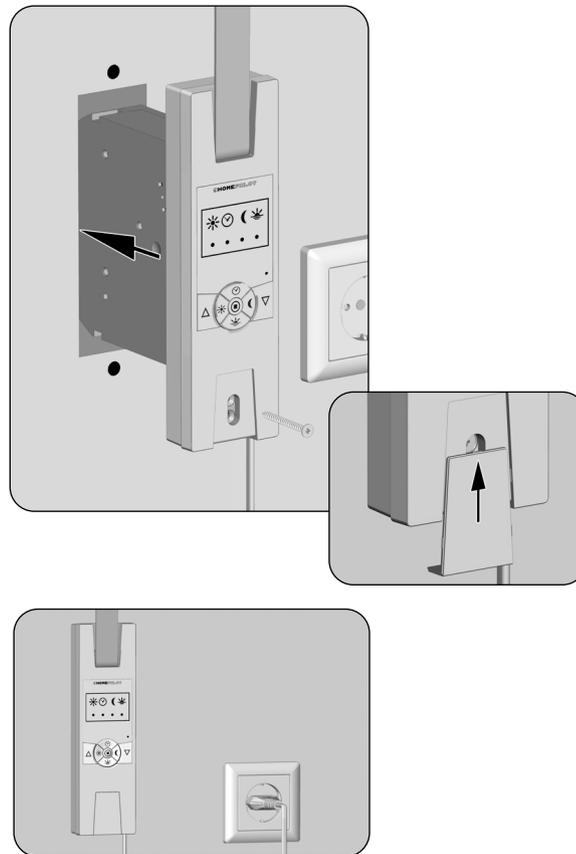
⚠ AVERTISSEMENT !



Un câble de raccordement endommagé peut provoquer un court-circuit.

Assurez-vous que le cordon de raccordement soit correctement engagé dans la rainure. Sinon, il risquerait d'être coincé et endommagé lors du vissage.

2. Glissez le cache fourni sur le logement au-dessus des trous de montage inférieurs.
3. Rebranchez la fiche secteur dans la prise secteur de 230 V / 50 Hz. Le montage est maintenant terminé.



Consignes importantes pour le réglage des fins de course

Les fins de course doivent être réglées de manière à arrêter le volet aux positions haute et basse désirées. Vous devez impérativement effectuer le réglage des deux fins de course pour éviter les dysfonctionnements.



Sans réglage des fins de course, l'Enrouleur de sangle RolloTron encastrable connecté classic ne fonctionne que pendant la durée d'appui sur l'une des deux touches de commande.

En l'absence de réglage des fins de course, les fonctions automatiques restent bloquées.

Réglage de la fin de course supérieure

1.  +  Appuyez simultanément sur les deux touches et maintenez-les appuyées.
Le volet roulant monte.

- 1.1 Tendez légèrement la sangle jusqu'à ce qu'elle se tende sous l'effet du poids du volet.

2.  +  Relâchez les touches, dès que le volet roulant a atteint la position de fin de course supérieure désirée.
Le volet roulant s'arrête. La fin de course supérieure est mémorisée.



PRUDENCE !

Un réglage incorrect de la fin de course supérieure peut entraîner une surcharge ou la détérioration de l'Enrouleur de sangle RolloTron encastrable connecté classic ou de sa motorisation.

- ◆ Réglez la position de la fin de course supérieure de manière à ce qu'elle soit située un peu en dessous du butoir.
- ◆ Lâchez les touches suffisamment tôt et ne laissez pas le volet roulant se déplacer plus loin que la fin de course correcte respective.

Réglage de la fin de course inférieure

3.  +  Appuyez simultanément sur les deux touches et maintenez-les appuyées.
Le volet roulant descend.

4.  +  Relâchez les touches, dès que le volet roulant a atteint la position de fin de course inférieure désirée.
Le volet roulant s'arrête. La fin de course inférieure est mémorisée.



Lors de ce réglage, faites attention à ce que la sangle ne soit pas trop lâche lorsque le volet a atteint la fin de course inférieure.

Modification ou correction des fins de course

5. Amenez le volet roulant en position médiane et effectuez un nouveau réglage de la fin de course à modifier.



Il est possible que vous ayez à effectuer un nouveau réglage des fins de course au bout d'un certain temps pour cause de dilatation de la sangle.

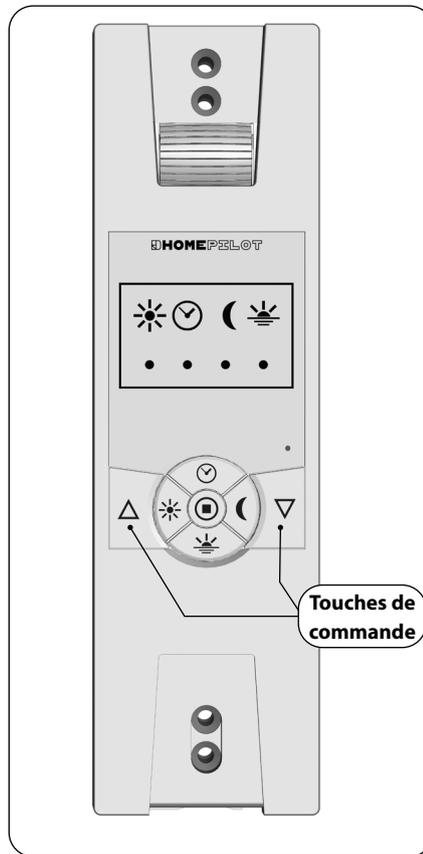


12. Commande manuelle

FR

La commande manuelle est possible en permanence et est prioritaire par rapport aux fonctions automatiques paramétrées.

1.  Ouvrir le volet roulant.
Un appui bref sur cette touche ouvre le volet roulant jusqu'à la fin de course supérieure.
2.  ou  Arrêter le volet roulant en position intermédiaire.
3.  Fermer le volet roulant.
Un appui bref sur cette touche ferme le volet roulant jusqu'à la fin de course inférieure.





13. Indications pour la connexion et la déconnexion d'émetteurs DuoFern

FR

Pour que votre Enrouleur de sangle RolloTron encastrable connecté classic réagisse aux signaux de commandes émis au sein du réseau DuoFern, vous devez lui connecter **chacun** des **émetteurs DuoFern** souhaités (par ex. l'Enrouleur de sangle RolloTron premium smart).



Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi de l'émetteur DuoFern concerné.

Nombre maximal de connexions

Vous pouvez connecter un **maximum de 20 émetteurs DuoFern** à un Enrouleur de sangle RolloTron encastrable connecté classic.



Un Enrouleur de sangle RolloTron encastrable connecté classic ne peut pas être connecté à un autre Enrouleur de sangle RolloTron encastrable connecté classic.

Vous trouverez d'autres informations relatives aux connexions dans la « **matrice des connexions** » sur notre site Internet :

www.homepilot-smarthome.com



13.1 Connexion d'émetteurs DuoFern

FR

1.  +  Activation du mode connexion.
Appuyez simultanément sur ces touches pendant env. 4 secondes.



Le voyant LED de l'horloge clignote en **vert** :



Le mode connexion reste actif pendant env. **120 secondes**.

2. Commuter l'émetteur DuoFern souhaité sur le mode connexion.

3.  Observez le voyant LED de l'horloge.



vert clignotant
Le mode connexion est actif.



vert (pendant 5 s)
La procédure de connexion s'est déroulée avec succès.



rouge
La procédure de connexion a échoué comme, par exemple, dans les cas suivants :

- ◆ 20 émetteurs DuoFern sont déjà connectés.
- ◆ lorsque l'on essaie de connecter un appareil inapproprié (par ex. un autre actionneur DuoFern).

4. Connexion du prochain émetteur DuoFern : pour ce faire, répétez les opérations 1 à 2 ou cessez la procédure de connexion.

5.  Abandonner la connexion.
Vous pouvez abandonner à tout moment la procédure de connexion en appuyant brièvement sur la touche **[SET]**.



13.2 Déconnexion d'émetteurs DuoFern

FR

1.  +  Activation du mode déconnexion.
Appuyez simultanément sur ces touches pendant env. 4 secondes.



Le voyant LED de l'horloge clignote en **rouge** :



Le mode déconnexion reste actif pendant env. **120 secondes**.

2. Commuter l'émetteur DuoFern souhaité sur le mode déconnexion.

3.  Observez le voyant LED de l'horloge.



rouge clignotant
Le mode déconnexion est actif.



vert (pendant 5 s)
La procédure de déconnexion s'est déroulée avec succès.



rouge
La procédure de déconnexion a échoué comme, par exemple, dans les cas suivants :

- ◆ Lors d'une tentative de déconnecter d'un émetteur DuoFern non connecté.

4. Déconnexion du prochain émetteur DuoFern : pour ce faire, répétez les opérations 1 à 2 ou cessez la procédure de déconnexion.

5. 

Abandonner la déconnexion.
Vous pouvez abandonner à tout moment la procédure de déconnexion en appuyant brièvement sur la touche **[SET]**.



13.3 Rangement dans le réseau DuoFern

FR

Cette fonction vous permet de déconnecter de l'Enrouleur de sangle RolloTron encastrable connecté classic tous les émetteurs DuoFern devenus injoignables par radio.



Les émetteurs DuoFern fonctionnant sur pile ne peuvent pas être déconnectés à l'aide de cette fonction.

Pour déconnecter ou supprimer tous les émetteurs DuoFern, il faut exécuter une réinitialisation logicielle (v. page 35).



Activation du rangement.

Appuyer simultanément sur ces trois touches pendant env. 4 secondes.

Le voyant LED de l'horloge clignote en **rouge**.



À la fin du rangement, le voyant LED de l'horloge s'allume en vert fixe.



Vous pouvez arrêter à tout moment le processus de rangement en appuyant brièvement sur la touche **[SET]**.

L'Enrouleur de sangle RolloTron encastrable connecté classic dispose de quatre fonctions automatiques :

- ◆ Pare-soleil automatique
- ◆ Programmeur
- ◆ Fonction crépusculaire automatique du soir
- ◆ Fonction crépusculaire automatique du matin

Les fonctions automatiques sont uniquement disponibles si l'Enrouleur de sangle RolloTron encastrable connecté classic est connecté aux dispositifs de commande correspondants (v. page 25).

Toutes les fonctions automatiques peuvent être activées et désactivées simultanément ou séparément sur l'Enrouleur de sangle RolloTron encastrable connecté classic.

L'état de chaque fonction automatique est indiqué par le voyant de contrôle (LED) correspondant.



14.1 Activer / Désactiver simultanément toutes les fonctions automatiques

1.  Appuyer pendant env. 1 seconde sur la touche [SET].
2. Toutes les fonctions automatiques sont alors activées ou désactivées simultanément.
3. Observez les voyants de contrôle. Ils indiquent l'état des fonctions automatiques.
4. Lorsque les fonctions automatiques ont été désactivées, seule la commande manuelle reste possible.



15. Paramétrer la position pare-soleil

FR

Vous pouvez paramétrer une position quelconque (**position pare-soleil**) sur laquelle votre volet roulant doit descendre lorsque la fonction pare-soleil automatique est activée.

1.  /  Déplacer le volet roulant jusqu'à la position souhaitée et l'arrêter.

2.  + 



Mémoriser la position pare-soleil.

Le voyant LED du pare-soleil clignote rapidement pour acquitter la procédure. Après le relâchement des touches, le pare-soleil automatique est activé et le voyant LED s'allume en permanence.



15.1 Activer / Désactiver le pare-soleil automatique

Le pare-soleil automatique vous permet de commander votre volet roulant en fonction de la luminosité. Les signaux de commande correspondants sont émis par une sonde optique appartenant au réseau DuoFern.

Quand une descente est commandée par le pare-soleil automatique, votre volet roulant se déplace jusqu'à la **position pare-soleil** paramétrée.

1. 

Appuyer sur la touche Pare-soleil pendant env. 1 seconde.

2. 

Observez le voyant LED du pare-soleil.



ÉTEINT

Le pare-soleil automatique est désactivé.



ALLUMÉ

Le pare-soleil automatique est activé.



Clignotant

La fonction pare-soleil automatique est active. Le volet roulant descend jusqu'à la **position pare-soleil**. Lorsque le volet roulant est en position pare-soleil, le voyant LED continue de clignoter.



16. Activer / Désactiver le programmeur

FR

Exécution de commandes émises à partir du réseau DuoFern

Lorsque le programmeur est activé, les commandes d'ouverture et de fermeture aux horaires paramétrés sont captées depuis le réseau DuoFern et exécutées.

Exécution d'une fonction aléatoire

Si l'Enrouleur de sangle RolloTron encastrable connecté classic capte une commande provenant d'un émetteur DuoFern dont la fonction aléatoire est activée (par ex. d'un Enrouleurs de sangle RolloTron encastrable connecté premium), il peut également exécuter cette fonction aléatoire. La fonction aléatoire génère une temporisation aléatoire pouvant atteindre jusqu'à 30 minutes par rapport aux horaires paramétrés.

La fonction aléatoire ne peut pas être activée ou désactivée sur place.

1.

Appuyer respectivement pendant env. 1 seconde sur la touche Horloge.

2.

Observez le voyant LED de l'horloge.



ÉTEINT

Le programmeur est désactivé.



ALLUMÉ

Le programmeur est activé.



17. Activer / Désactiver la fonction crépusculaire automatique du soir

La fonction crépusculaire automatique du soir commande la fermeture automatique du volet roulant jusqu'à la fin de course inférieure ou jusqu'à la position aération paramétrée (v. page 33).

Les signaux de commande correspondants sont émis par un émetteur DuoFern appartenant au réseau DuoFern.

1.



Appuyer sur la touche Crépuscule pendant env. 1 seconde.

2.



Observez le voyant LED de la fonction crépusculaire du soir.



ÉTEINT

La fonction crépusculaire automatique du soir est désactivée.



ALLUMÉ

La fonction crépusculaire automatique du soir est activée.



18. Activer / Désactiver la fonction crépusculaire automatique du matin

La fonction crépusculaire automatique du matin ouvre automatiquement le volet roulant jusqu'à la fin de course supérieure.

Les signaux de commande correspondants sont émis par un émetteur DuoFern appartenant au réseau DuoFern.

1.



Appuyer pendant env. 1 seconde sur la touche Fonction crépusculaire du matin.

2.



Observez le voyant LED de la fonction crépusculaire du matin.



ÉTEINT

La fonction crépusculaire automatique du matin est désactivée.



ALLUMÉ

La fonction crépusculaire automatique du matin est activée.

Cette fonction vous permet de déterminer une position d'arrêt quelconque (par ex. comme position aération) si vous souhaitez que le volet roulant ne descende pas jusqu'à la fin de course inférieure.

Lors de la descente automatique, le volet roulant s'arrête à la position aération prédéfinie, mais il peut ensuite être entièrement fermé par commande manuelle.

La position aération peut être modifiée à tout moment.

-  /  Déplacer le volet roulant jusqu'à la position aération souhaitée.
-  + 


 Mémoriser la position aération.
Le voyant LED de la fonction crépusculaire du matin clignote en rouge pour acquitter la procédure.
- 
 +  Annuler la position aération.
Si vous souhaitez annuler la position aération, fermez d'abord entièrement le volet roulant et réenregistrez cette position. La position aération est ainsi définie sur la position de la fin de course inférieure.

Si nécessaire, la vitesse du moteur peut être paramétrée (par ex. pour la réduction du bruit de fonctionnement) pour les fonctions automatiques récurrentes.

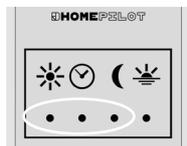
Les commandes automatiques récurrentes sont exécutées avec la vitesse paramétrée du moteur.

Les commandes de déplacement manuelles et la première course automatique qui suit une commande manuelle sont toujours exécutées avec la vitesse maximale du moteur.

1.  +  + 

Appuyer simultanément sur ces touches pendant 4 secondes.

2.



Un des trois voyants de contrôle LED s'allume en rouge en fonction de la vitesse de moteur paramétrée.

3.  / 

Paramétrer la vitesse souhaitée.

 =

plus vite

 =

plus lentement

Observez les voyants LED



= vitesse faible



= vitesse moyenne



= vitesse maximale

Exécuter une course de test



4 s

Cette option reste seulement active pendant 4 secondes.

4.



Tester la vitesse paramétrée et les bruits de fonctionnement.

21. Supprimer tous les paramètres, réinitialisation du logiciel

Vous pouvez au besoin effacer tous vos paramètres et restaurer la configuration d'usine de l'Enrouleur de sangle RolloTron encastrable connecté classic.

1.  +  +  +  Appuyer simultanément sur ces touches pendant 4 secondes.
2. Tous les voyants de contrôle (LED) clignotent ensuite en rouge pour acquitter l'opération.
3. Lâcher les touches. Tous les paramètres sont ensuite supprimés :
Fins de course, fonctions automatiques, position pare-soleil et aération ainsi que tous les émetteurs DuoFern connectés.

22. Réinitialiser le matériel

S'il arrive que l'Enrouleur de sangle RolloTron encastrable connecté classic ne réagisse plus, vous pouvez effectuer une réinitialisation du matériel.

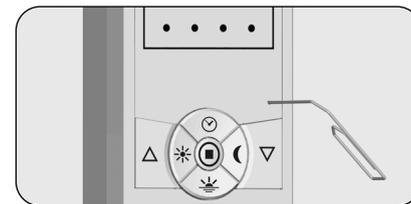
 **PRUDENCE !**

N'appuyez jamais sur la « touche Reset » lorsque le moteur tourne, car cela entraînerait un dérèglement des fins de course.



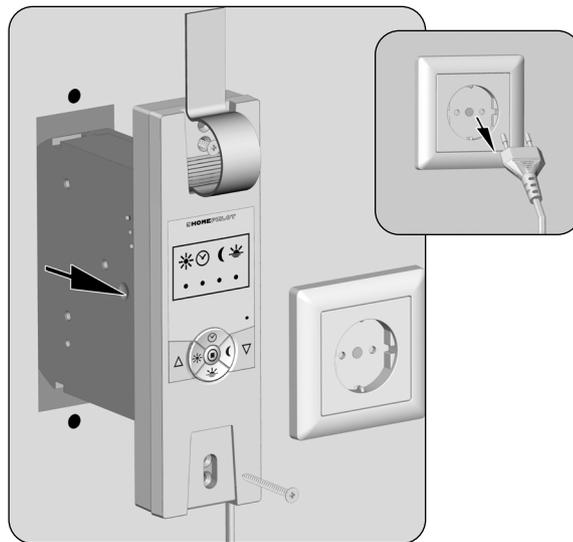
Lors de la réinitialisation du matériel, l'alimentation électrique interne de l'Enrouleur de sangle RolloTron encastrable connecté classic est brièvement interrompue. Tous les paramètres sont conservés.

1.   Appuyez sur la touche Reset à l'aide d'un objet pointu (par ex. un trombone).



23. Démontez l'Enrouleur de sangle RolloTron encastrable connecté classic (par ex. pour un déménagement)

1.  +  +  +  Supprimer tous les paramètres.
Appuyer simultanément sur ces touches pendant 4 secondes.
2.  Fermer complètement le volet roulant.
3.  Continuer à appuyer sur la touche Descente sans la relâcher.
4. Pendant cette opération, tirez la sangle vers le haut pour la sortir autant que possible de l'Enrouleur de sangle RolloTron encastrable connecté classic.
5. Retirez le cache des trous de montage inférieurs.
Pour retirer la façade, vous pouvez l'agripper par la petite encoche située sur la partie inférieure de l'appareil.
6. Retirez la fiche de la prise secteur.
7. Desserrez ensuite les vis de fixation et retirez entièrement l'Enrouleur de sangle RolloTron encastrable connecté classic de l'évidement d'encastrement.



23. Démontez l'Enrouleur de sangle RolloTron encastrable connecté classic (par ex. pour un déménagement)

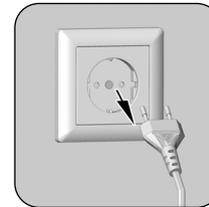
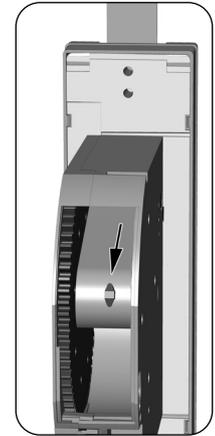
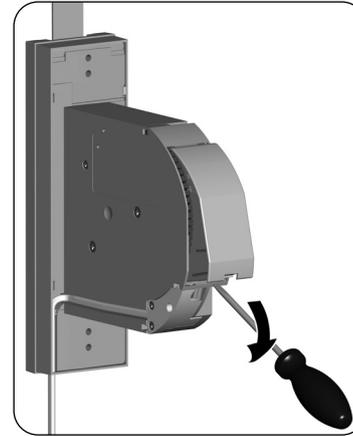
8. Enlever la protection du compartiment de galet.
9. Contrôlez la position du plot d'accrochage et amenez-le si nécessaire à une position facilement accessible.

⚠ ATTENTION !

Attention de ne pas vous blesser avec le galet.

- ◆ Ne mettez jamais les mains dans le compartiment du galet lorsque le moteur tourne.
- ◆ Débranchez toujours la fiche secteur avant de mettre la main à l'intérieur du compartiment du galet.

10. Débranchez ensuite définitivement la fiche secteur.
11. Débranchez la sangle du plot d'accrochage et sortez-la entièrement de l'Enrouleur de sangle RolloTron encastrable connecté classic par l'avant.



S'il arrive que l'Enrouleur de sangle RolloTron encastrable connecté classic tombe en panne et que le moteur ne fonctionne plus, vous pouvez extraire l'intégralité de la sangle de l'Enrouleur de sangle sans la découper grâce au dispositif de déverrouillage de l'engrenage.

1. Retirez la fiche de la prise secteur.
2. Démontez l'Enrouleur de sangle RolloTron encastrable connecté classic comme décrit précédemment à la page 36.

AVERTISSEMENT !

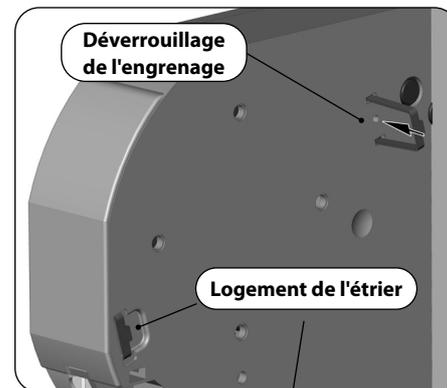
Risque de blessure, car le volet roulant risque de tomber brusquement.

- ◆ Sécurisez le volet roulant contre la chute.
- ◆ Maintenez fermement la sangle pour que le volet roulant ne puisse pas tomber brusquement.
- ◆ Appelez une seconde personne pour vous aider lors du déverrouillage.

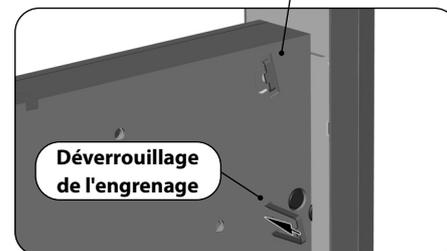
3. Déverrouillez l'engrenage au moyen de l'étrier de déverrouillage fourni. Vous devrez surmonter une légère résistance en appuyant sur le déverrouillage.
4. Maintenez l'appui sur l'étrier de déverrouillage et tirez ensuite sur la sangle pour la sortir le plus possible de l'Enrouleur de sangle RolloTron encastrable connecté classic.

5. Décrochez la sangle du plot d'accrochage et sortez-la entièrement de l'Enrouleur de sangle RolloTron encastrable connecté classic par l'avant.
6. Remettez l'étrier de déverrouillage en place sur son support.

Enrouleur de sangle RolloTron encastrable connecté classic



Enrouleur de sangle RolloTron encastrable connecté Power classic



Erreur	Cause / solution possible
... l'Enrouleur de sangle RolloTron encastrable connecté classic ne réagit à aucune fonction ?	Vérifiez l'alimentation électrique, y compris le cordon et la fiche de raccordement.
... l'Enrouleur de sangle RolloTron encastrable connecté classic ne réagit pas à l'horaire paramétré ?	Les fins de course ne sont éventuellement pas encore réglées, réglez-les, v. page 22.
... le volet roulant ne s'arrête plus aux fins de course réglées ?	Il est possible que les fins de course se soient dérégées à cause de la dilatation de la sangle. Effectuez un nouveau réglage des fins de course, v. page 22.
... le volet roulant s'arrête, dès que l'on relâche la touche de commande ?	Les fins de course ne sont pas réglées correctement. Effectuez un réglage des fins de course, v. page 22.
... une fonction automatique ne réagit pas ?	Il est possible que la fonction automatique correspondante ne soit pas activée. Activez la fonction automatique souhaitée, v. page 29.
... l'Enrouleur de sangle RolloTron encastrable connecté classic marche en sens inverse ?	La sangle est probablement enfilée à l'envers sur le galet, v. page 19.
... tous les voyants de contrôle clignotent successivement (lumière défilante) et si l'Enrouleur de sangle RolloTron encastrable connecté classic ne se déplace plus ni vers le haut ni vers le bas ?	Le temps de marche maximal de la motorisation a été dépassé, v. page 5/43. Le moteur est trop chaud. L'enrouleur de sangle sera à nouveau opérationnel après environ 1 heure de repos.

Erreur	Cause / solution possible
... le volet roulant s'arrête pendant la descente ?	<p>a) Le volet roulant a éventuellement rencontré un obstacle. Remontez le volet roulant et éliminez l'obstacle.</p> <p>b) Les lames se sont décalées. Remontez si possible le volet roulant et alignez les lames.</p> <p>c) Le volet roulant frotte au dormant de la fenêtre au niveau du caisson parce qu'il manque des rouleaux de pression ou parce qu'un morceau de matériau isolant s'est détaché et coince le volet roulant. Ouvrez le caisson et éliminez le problème. Lubrifiez si nécessaire les endroits qui résistent au mouvement avec un agent de glissement.</p> <p>d) Le volet roulant est peut-être trop léger. Lestez le volet roulant en glissant par exemple un fer plat dans la lame inférieure.</p>
... le volet roulant s'arrête subitement pendant l'ouverture ?	<p>a) La motorisation est éventuellement bloquée, par exemple, par le gel du volet roulant ou par un autre obstacle.</p> <p>b) Le coulisement du volet roulant est éventuellement entravé. Contrôlez le volet roulant et les glissières de guidage.</p> <p>c) Le volet roulant est peut-être trop lourd. La traction maximale de l'enrouleur de sangle a été dépassée, v. page 44.</p>

Erreur	Cause / solution possible
<p>... l'Enrouleur de sangle RolloTron encastrable connecté classic ne réagit pas le matin à l'horaire paramétré ?</p>	<p>Le système électronique a désactivé la motorisation après la fermeture du volet roulant car le rouleau de renvoi ne bougeait plus. Ceci arrive lorsque</p> <p>a) La touche [Descente] a été appuyée trop longtemps lors du réglage de la fin de course inférieure. Les lames du volet roulant sont fermées mais la sangle a continué à se dérouler et n'est plus tendue sur le rouleau de renvoi.</p> <p>b) La fin de course inférieure s'est déréglée à cause de la dilatation de la sangle. La sangle ne doit jamais être distendue. Effectuez un nouveau réglage de la fin de course inférieure (v. page 23) et veillez à ce que la sangle soit bien tendue sur le rouleau de renvoi lors de cette opération. Le rouleau de renvoi doit tourner régulièrement avec le mouvement.</p>
<p>... l'Enrouleur de sangle RolloTron encastrable connecté classic ne réagit plus correctement aux commandes automatiques ou manuelles ?</p>	<p>a) L'Enrouleur de sangle RolloTron encastrable connecté classic n'est plus opérationnel. Effectuez une réinitialisation du matériel selon les instructions de la page 35.</p> <p>b) Si l'Enrouleur de sangle RolloTron encastrable connecté classic ne réagit toujours pas après la réinitialisation du matériel, effectuez une réinitialisation logicielle en suivant les instructions de la page 35. Testez ensuite l'Enrouleur de sangle RolloTron encastrable connecté classic avec la configuration usine.</p>

Entretien

ATTENTION !

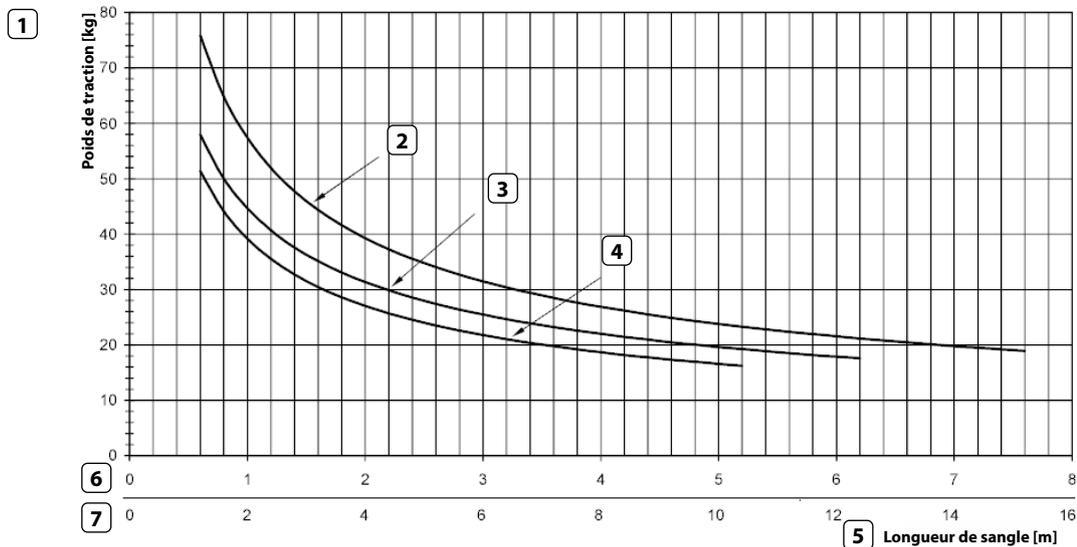
Un entretien insuffisant ou incorrect peut provoquer un danger pour les personnes, suite à l'endommagement de votre Enrouleur de sangle RolloTron encastrable connecté classic et de l'installation du volet roulant.

- ◆ Vérifiez régulièrement le bon état de votre Enrouleur de sangle RolloTron encastrable connecté classic et de tous les composants de l'installation de volet roulant.
 - Vérifiez régulièrement le fonctionnement correct de l'Enrouleur de sangle RolloTron encastrable connecté classic.
 - Le tablier ne doit pas présenter de dommages.
 - La sangle ne doit pas être effilochée.
 - Le rouleau de renvoi du caisson doit toujours tourner facilement.
 - Le plateau d'enroulement situé dans le caisson doit être robuste et fixé correctement. Sa robustesse et sa fixation peuvent s'affaiblir après une longue utilisation.
 - ◆ Faites remplacer les composants défectueux par un installateur de volets roulants professionnel.
-

Nettoyage

Vous pouvez nettoyer l'Enrouleur de sangle RolloTron encastrable connecté classic avec un chiffon légèrement humide. N'utilisez jamais de produits de nettoyage agressifs ou abrasifs.

Tension d'alimentation :	230 V ~ / 50 Hz ; 230 V ~ / 60 Hz
Puissance nominale :	70 W
Puissance en veille :	< 0,6 W
Couple nominal :	
- Enrouleur de sangle RolloTron encastrable connecté classic	10 Nm
- Enrouleur de sangle RolloTron encastrable connecté classic Power	14 Nm
Vitesse de rotation maximale :	
- Enrouleur de sangle RolloTron encastrable connecté classic	30 tr/min.
- Enrouleur de sangle RolloTron encastrable connecté classic Power	24 tr/min.
Traction maximale :	v. page 44 (diagrammes de traction)
Service intermittent :	(KB) 4 minutes (temps de marche maximal)
Classe de protection :	II
Indice de protection :	IP20 (pour locaux secs uniquement)
Température ambiante admissible :	0 - 40 °C
Niveau de pression acoustique (LpA) :	≤ 70 dB(A)
Câble d'alimentation réseau :	2 x 0,75 mm ² (H03VVH2-F)
Fréquence d'émission :	434,5 MHz
Puissance d'émission :	max. 10 mW
Portée :	
- en intérieur :	10 à 15 m
Nombre max. d'émetteurs DuoFern :	20
Dimensions :	v. page 15



- 1 Poids de traction [kg]
- 2 Épaisseur de sangle 1,0 mm
- 3 Épaisseur de sangle 1,3 mm
- 4 Épaisseur de sangle 1,5 mm
- 5 Longueur de sangle [m]
- 6 Longueurs de sangle pour Enrouleur de sangle RolloTron encastrable connecté classic
- 7 Longueurs de sangle pour enrouleur RolloTron classic smart Power

i 29. Déclaration de conformité UE simplifiée

FR

CE La société DELTA DORE RADEMACHER GmbH déclare par la présente, que l'Enrouleur de sangle RolloTron encastrable connecté classic répond aux exigences des directives **2006/42/CE (Directive Machines)** et **2014/53/UE (Directive RED)**.

Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est joint au produit et déposé chez le fabricant.

DELTA DORE RADEMACHER GmbH
Buschkamp 7
46414 Rhede (Allemagne)

Clauses de garantie

Les informations relatives aux clauses de garantie sont jointes au produit.

i 30. Accessoires

Vous trouverez toutes les informations relatives aux accessoires sur notre site Internet.

DELTA DORE
RADEMACHER GmbH
Buschkamp 7
46414 Rhede (Allemagne)

Sous réserve de modifications techniques, de défauts d'impression et d'erreurs.
Les illustrations sont sans engagement de notre part.